



جمهوريّة لبنان
وزارة الماليّة

الوزير

١٣٥٦

تعيم رقم ٨٠٠٤/صا
٢٧ تموز ٢٠٢٠

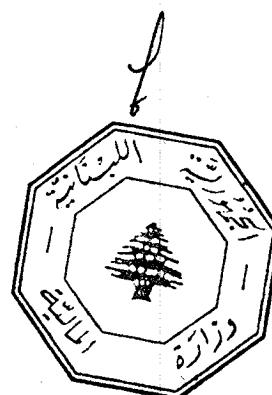
تمديد مفعول الموافقة المسبقة لطباعة نماذج التصاريح

وبيان الحق الاقتصادي

حيث أن القرار رقم ١/١٨ تاريخ ٢٠١١/١٢ قد حدد نماذج تصاريح ضريبة الدخل ،
وحيث أن التعيم رقم ٤٠٣٠/صا ٢٠١٣/١١/١ قد أوجب على مؤسسات المحاسبة والمعلوماتية
وجميع المكلفين بضريبة الدخل الاستحصال سنويًا على موافقة وزارة المالية المسبقة - مديرية الواردات على
برامج مكمنة التصاريح والبيانات المالية المعدة من قبلها قبل تطبيقها على أن يتم طباعة رقم الموافقة وتاريخها
على كل صفحة من صفحات التصاريح والبيانات التي تقدم إلى الدوائر المعنية المختصة ،
وحيث أن الظروف الصحية الراهنة توجب التباعد الاجتماعي ،
لذلك ،

تعلم وزارة المالية المكلفين الحاصلين على موافقة مسبقة لطباعة تصاريح وتعديل تصاريح ضريبة الدخل
خلال العام ٢٠١٩ عن تمديد مفعول هذه الموافقة بحيث تشمل تصاريح أعمال عام ٢٠٢٠ أيضًا .

وزير المالية
M
٦٥٦
د. عاصي وزني





جمهوريَّةُ الْلَّهَبَانَةِ
وزارَةُ المَالِيَّةِ
الوزير

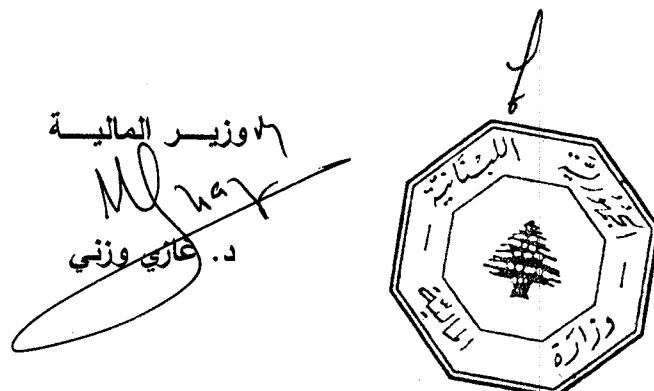
تعيم رقم ٨٠٠٤ / صا
٢٧ تيريلاني ٢٠٢٠

تمديد مفعول الموافقة المسبقة لطباعة نماذج التصاريح

وبيان الحق الاقتصادي

حيث أن القرار رقم ١/١٨ تاريخ ٢٠١١/١٢ قد حدد نماذج تصاريح ضريبة الدخل ،
وحيث أن التعيم رقم ٤٠٣٠ / ص ١ تاريخ ٢٠١٣/١١/١ قد أوجب على مؤسسات المحاسبة والمعلوماتية
وجميع المكلفين بضريبة الدخل الاستحصال سنويًا على موافقة وزارة المالية المسبقة - مديرية الواردات على
برامج مكننة التصاريح والبيانات المالية المعدة من قبلها قبل تطبيقها على أن يتم طباعة رقم الموافقة وتاريخها
على كل صفحة من صفحات التصاريح والبيانات التي تقدم إلى الدوائر المعنية المختصة ،
وحيث أن الظروف الصحية الراهنة توجب التباعد الاجتماعي ،
لذلك ،

تعلم وزارة المالية المكلفين الحاصلين على موافقة مسبقة لطباعة تصاريح وتعديل تصاريح ضريبة الدخل
خلال العام ٢٠١٩ عن تمديد مفعول هذه الموافقة بحيث تشمل تصاريح أعمال عام ٢٠٢٠ أيضًا .



رقم المدار: ٩٣٧

٢٠٢٠ تريليون ١٠

١٤٦٥ / ٩

جائب شركة بريد لبنان ش.م.ل (لبيان بوست)

الرقم الضريبي ١١٢٤٠٧

جبل لبنان - تحويلة الغدير - حي المطار - شارع المطار - مبنى لبيان بوست - تلفون ٦٦٩٦٢٩

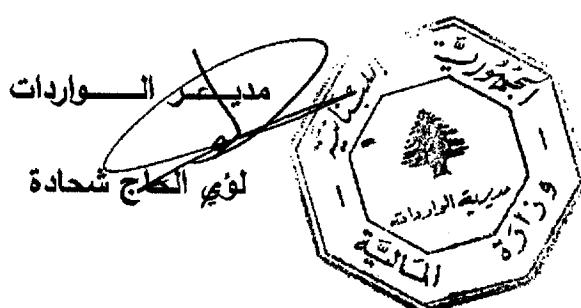
الموضوع: تمديد مفعول الموافقة المسبقة على طباعة نماذج التصاريح وتعديل التصاريح لضريبة

الدخل وبيان الحق الاقتصادي

المراجع: قرار وزير المالية رقم ١/١٨ تاريخ ٢٠١١/١١/١٢ وعميم وزير المالية رقم ٤٠٣٠/ص ١

بتاريخ ٢٠١٣/١١/١

بالإشارة الى الموضوع والمراجع المبينين أعلاه ،
يطلب من شركتكم استلام تصاريح وتعديل تصاريح عن أعمال العام ٢٠٢٠ بناء على الموافقة
الصادرة عن وزارة المالية - مديرية الواردات خلال العام ٢٠١٩



أوسكار مبارك

استشاري في الشؤون المالية والضرебية
بر. دكتور - لينان

بیروت - لبنان،

خلوی : 03-320751

رقم التسجيل لدى وزارة المالية 2646973-601

2020/10/19 في بيروت

جانب مديرية الواردات المحترمين

وزارة المالية - بيروت

رئيس الدائرة الادارية

الموضوع: تمديد مفعول الموافقة المسبقة على طباعة نماذج بيانات التصريح بضريبة الدخل (الباب الأول)، بما فيه نماذج بيانات تعديل التصاريح المذكورة، وبيان صاحب الحق الاقتصادي م 18.

المراجع:

- قرار وزير المالية رقم ١٨/١ تاريخ ١٢/٠١/٢٠١١ - القاضي باعتماد نماذج تصاريح لضريبة الدخل.
 - تعليم معالي وزير المالية رقم ٤٠٣٠/ص١ تاريخ ٠١/١١/٢٠١٣.

تحفة طنة وعد،

تطبيقاً لمضمون المرجعين أعلاه، وحيث أن الأوضاع القائمة قد لا تسمح باتخاذ الإجراءات المعهودة لاستصدار موافقة مسبقة جديدة خلال هذه الفترة من السنة لاستخدامها في إعداد وطباعة تصاريح ضريبة الدخل (الباب الأول) لتقديمها بواسطة لبنان بوست خلال سنة 2021 المقبلة؛

يرجى التفضل باستصدار ما يلزم لتمديد مفعول الموافقات السابقة الصادرة خلال سنة 2019 لاعتمادها في تقديم التصاريح الضريبية خلال سنة 2021، وإبلاغ ليبان بوست وجوب التقيد بما يصدر طيلة سنة 2021 تسهيلاً لمهمة المكلفين المعندين.

لائحة نماذج بيانات التصريح العائد لضريبة الدخل (باب الأول) :

- 1 - نماذج التصريح لشركات الأموال (ش)، ونماذج تعديلها (ش/ت).
 - 2 - نماذج التصريح للشركات القابضة (هـ)، ونماذج تعديلها (هـ/ت).
 - 3 - نماذج التصريح لشركات الأشخاص (أ)، ونماذج تعديلها (أ/ت).
 - 4 - نماذج التصريح للمؤسسات الفردية (ف 2)، ونماذج تعديلها (ف 2/ت).
 - 5 - نماذج التصريح الشخصي، (ف 1)، ونماذج تعديلها (ف 1/ت).
 - 6 - نماذج التصريح للمؤسسات المستثنة من ضريبة الدخل من غير الشركات (ج).
 - 7 - نموذج م 18، بيان ب أصحاب الحق الاقتصادي.

مع خالص شكرنا وتقديرنا لإهتمامكم وتعاونكم،

تفضلاً يقيوْل الاحترام

أوسكار مارك

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



جمهوريّة لبنان
وزارة المالية
الوزير

تعيم رقم ٢٤/ص ١

تاريخ ١٢٣٢

إخضاع برامج مكتنة طباعة تصاريح ضريبة الدخل والبيانات المالية الملحقة بها
لرقابة وموافقة وزارة المالية المسبقة- مديرية الواردات.

طلب وزارة المالية من مؤسسات المحاسبة والمعلوماتية ، وجميع المكلفين بضريبة الدخل التقيد بالتعليمات الصادرة عنها في شأن اعتماد نماذج التصاريح المالية الجديدة والبيانات الملحقة بها والمعدة من قبلها، وحول كيفية تعبئتها. كما تطلب إليهم أيضا الالتزام بما يلي:

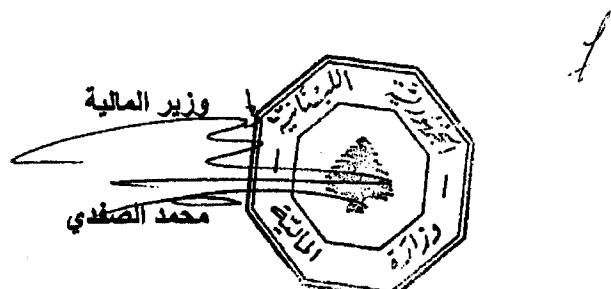
١- الاستحصلان سنويًا على موافقة وزارة المالية المسبقة- مديرية الواردات في مديرية المالية العامة - على برامج مكتنة التصاريح والبيانات المالية المذكورة على غير النماذج المعدة من قبل وزارة المالية وذلك قبل تطبيقها.

٢- طباعة رقم الموافقة وتاريخها على كل صفحة من صفحات التصاريح والبيانات التي تقدم إلى الدوائر المالية المختصة.

٣- في حال تقديم الكشوفات الأفرادية (النموذج رقم ٦) ورقيا، يتوجب إرفاقها بقرص مدمج يتضمن المعلومات الواردة فيها وذلك على شكل ملف Excel منظم استناداً إلى تسلسل الخانات المطلوبة بحسب الملف الموضوع على موقع الانترنت الخاص بوزارة المالية.

إن وزارة المالية ستضطر في حال تقديم بيانات لا تنطبق في محتوياتها مع البيانات المعدة من قبلها إلى رفض هذه البيانات.

يلغى كل نص مخالف لأحكام هذا التعيم لا سيما التعيم رقم ٦٦٧ تاريخ ٢١/٠٤/٢٠٠١



جدول ببيانات المراسلات الصادرة والواردة

تاریخها ٢٠١٩/١١/٢٠

اسم الجهة المرسلة: الى تحرير الوداد رقم الإرسالية: ٥

الرقم المترتب عليه	اسم الجهة المرسلة إليها	رقم الصادر	التاريخ	الموضوع	ملاحظات
١	٦٥٣٧٤٢١٢١	١	٢٠٢٠/١١/٢٠	٦٥٣٧٤٢١٢١	٦٥٣٧٤٢١٢١
٢	٦٥٣٧٤٢١٢٢	٢	٢٠٢٠/١١/٢٠	٦٥٣٧٤٢١٢٢	٦٥٣٧٤٢١٢٢
٣	٦٥٣٧٤٢١٢٣	٣	٢٠٢٠/١١/٢٠	٦٥٣٧٤٢١٢٣	٦٥٣٧٤٢١٢٣
٤	٦٥٣٧٤٢١٢٤	٤	٢٠٢٠/١١/٢٠	٦٥٣٧٤٢١٢٤	٦٥٣٧٤٢١٢٤
٥	٦٥٣٧٤٢١٢٥	٥	٢٠٢٠/١١/٢٠	٦٥٣٧٤٢١٢٥	٦٥٣٧٤٢١٢٥
٦	٦٥٣٧٤٢١٢٦	٦	٢٠٢٠/١١/٢٠	٦٥٣٧٤٢١٢٦	٦٥٣٧٤٢١٢٦
٧	٦٥٣٧٤٢١٢٧	٧	٢٠٢٠/١١/٢٠	٦٥٣٧٤٢١٢٧	٦٥٣٧٤٢١٢٧
٨	٦٥٣٧٤٢١٢٨	٨	٢٠٢٠/١١/٢٠	٦٥٣٧٤٢١٢٨	٦٥٣٧٤٢١٢٨
٩	٦٥٣٧٤٢١٢٩	٩	٢٠٢٠/١١/٢٠	٦٥٣٧٤٢١٢٩	٦٥٣٧٤٢١٢٩
١٠	٦٥٣٧٤٢١٢١٠	١٠	٢٠٢٠/١١/٢٠	٦٥٣٧٤٢١٢١٠	٦٥٣٧٤٢١٢١٠
١١	٦٥٣٧٤٢١٢١١	١١	٢٠٢٠/١١/٢٠	٦٥٣٧٤٢١٢١١	٦٥٣٧٤٢١٢١١
١٢	٦٥٣٧٤٢١٢١٢	١٢	٢٠٢٠/١١/٢٠	٦٥٣٧٤٢١٢١٢	٦٥٣٧٤٢١٢١٢
١٣	٦٥٣٧٤٢١٢١٣	١٣	٢٠٢٠/١١/٢٠	٦٥٣٧٤٢١٢١٣	٦٥٣٧٤٢١٢١٣
١٤	٦٥٣٧٤٢١٢١٤	١٤	٢٠٢٠/١١/٢٠	٦٥٣٧٤٢١٢١٤	٦٥٣٧٤٢١٢١٤
١٥	٦٥٣٧٤٢١٢١٥	١٥	٢٠٢٠/١١/٢٠	٦٥٣٧٤٢١٢١٥	٦٥٣٧٤٢١٢١٥

تاريخ الاستلام: _____

الاسم الكامل للموظف الجهة المرسلة وتوقيعه
احمد حليم

الاسم الكامل للموظف ليبيان بوسنت وتوقيعه

الاسم الكامل للموظف المولج بالإسلام وتوقيعه
٩ - تمريدي ٢٠٢٠

- * يُنظَم هذا الجدول على ثلاثة نسخ
- تُحفظ النسخة الأولى لدى الجهة المرسلة
- تُعاد النسخة الثانية بعد توقيعها من قبل المستلم إلى مصدرها
- تُحفظ النسخة الثالثة لدى الجهة المستلمة
- ملاحظة: في حال وجود زيادة أو نقصان، يذكر ذلك في خانة الملاحظات

Ahmad Hakim

اسم الجهة المرسلة: البنك التجاري رقم الإرسالية: ١
تاريخها: ٢٠٢٣/١٢/٢٠

الاسم الكامل للموظف الجهة المرسلة وتوقيعه

تاریخ الاستاذ

الاسم الكامل للموظف المولج بالإسلام وتوقيعه

الاسم الكامل للموظف ليبيان بوست ونوفيليه

- * ينظم هذا الجدول على ثلاثة نسخ
 - تحفظ النسخة الأولى لدى الجهة المرسلة
 - تعاد النسخة الثانية بعد توقيعها من قبل المستلم إلى مصدرها
 - تحفظ النسخة الثالثة لدى الجهة المستلمة
 - تحافظة في حال وجود زيادة أو نقصان، يذكر ذلك في خاتمة الملاحظات

Ahmad Hakim

وزارة المالية
رقم ١٧٥٦
تاريخ ٢٠٢٠ / ١٢ / ٢٠٢٠

مديرية الواردات
تاريخ الورود ٢٠٢٠ / ١٢ / ٢٠٢٠
رقم ١٧٥٦

الجمهورية اللبنانية
وزارة المالية
مديرية المالية العامة
مديرية الواردات

٩١٨

وثيقة إحالة

تعلق بالمعاملة الواردة من: أوسكار مبارك
موضوعها: تمديد مفعول الموافقة المسبقة على طباعة نماذج التصريح وتعديل التصريح بضريبة الدخل
 (الباب الأول) وبيان صاحب الحق الاقتصادي م ١٨
المسجلة: مديرية الواردات تحت رقم ١٠٤٦٥ تاريخ ٢٠٢٠/١٠/١٩

الجهة المحال إليها	موضوع الإحالة	التاريخ والتوقيع
حضره مدير الواردات	يطلب السيد مبارك تمديد مفعول الموافقات المسبقة الصادرة عام ٢٠١٩ على طباعة نماذج التصريح وتعديل التصريح بضريبة الدخل وبيان الحق الاقتصادي م ١٨ واعتمادها في تقديم التصاريح الضريبية بواسطة الليبان بوست خلال سنة ٢٠٢١ نظراً للأوضاع القائمة حالياً . وحيث أن الموافقة المسبقة لطباعة نماذج التصريح وتعديل التصريح بضريبة الدخل تستوجب التدقيق والموافقة عليها من قبل دوائر خدمات المكلفين ومن مديرية الواردات ، وحيث أن الظروف الراهنة من دوام عمل المراقبين مداورة إلى ضرورة الحجر الصحي سواء للمراقبين أو للمناطق قد يعيق انجاز هذه الموافقات بالسرعة المطلوبة ، وحيث أن هذه الإجراءات قد تفرض إجراءات على كل من المبرمجين والمكلفين ، أقترح الموافقة على طلب السيد مبارك تمديد مفعول الموافقة المسبقة الصادرة عام ٢٠١٩ واعتمادها لتقديم تصاريح عام ٢٠٢٠ وإبلاغ شركة ليبان بوست بذلك.	٢٠٢٠/١٠/٢٧ بروت في مراقب التحقق مني خليل

السيد حاتم

مدير المراقبة

مدير الواردات

لؤي الحاج شحادة

٢٧ تموز ٢٠٢٠

حضره مدير المراقبة
أرفق لكم ربطاً اكتب المراقبة /
بمقدمة في ٢٧.٦.٢٠٢٠

عن مدير الواردات بالتفويض
مراقب التحقق

مني خليل

١٤٦٥ / ٩

شمار مدير المراقبة العام
يرجى التأثير على الشرف المرفق في
حال الموافقة على وصفيته

مدير الواردات
لؤي الحاج شحادة

٢٠٢٠ تموز ١٠



٢٧ تموز ٢٠٢٠